

日汉图解

常用反义词词典

主 编 叶 琳
副主编 庄 倩
李 斌
董 瑜
审 校 [日] 田村博正



南京大学出版社



日汉图解

常用反义词词典

主 编 叶 琳

副主编 庄 倩 李 斌 董 瑜

编 委 (按姓氏笔画)

丁晓伟 叶 琳 吕 斌 庄 倩

刘 军 王 莉 李 斌 沈 俊

杨 波 单晓燕 张叶玉莹 杨洪俊

黄 岩 曹宏林 董 瑜 缪 霞

审 校 [日] 田村博正



南京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

日汉图解常用反义词词典 / 叶琳主编. -- 南京 :
南京大学出版社, 2013. 12
ISBN 978 - 7 - 305 - 11554 - 7

I. ①日… II. ①叶… III. ①日语—反义词词典—日
、汉 IV. ①H363.2-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 125326 号

出版发行 南京大学出版社
社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093
网 址 <http://www.NjupCo.com>
出 版 人 左 健
书 名 日汉图解常用反义词词典
主 编 叶 琳
责任编辑 春 琴 董 颖 编辑热线 025 - 83592655
照 排 南京南琳图文制作有限公司
印 刷 南京大众新科技印刷有限公司
开 本 850×1168 1/32 印张 16.875 字数 821 千
版 次 2013 年 12 月第 1 版 2013 年 12 月第 1 次印刷
ISBN 978 - 7 - 305 - 11554 - 7
定 价 48.00 元
发行热线 025 - 83594756 83686452
电子邮箱 Press@NjupCo.com
Sales@NjupCo.com(市场部)

* 版权所有, 侵权必究

* 凡购买南大版图书, 如有印装质量问题, 请与所购
图书销售部门联系调换

前 言

日语和汉语一样,有极其丰富的同义词、多义词和反义词等。由于篇幅的原因,在此主要摘取反义词,其中也包括部分谚语、熟语、惯用语等中出现的反义词语。日语中的反义词主要分为以下三大类:1) 绝对反义词,词的意义完全是矛盾对立的,没有中间概念。如:弱い(弱)⇔強い(强)、男(男)⇔女(女)、走る(跑)⇔歩く(走)、上手(高超)⇔下手(拙劣)等等。2) 相对反义词,词的意义仅仅是相反而已,并不是完全矛盾和对立的。如:今月(这个月)⇔来月(下个月)、今月⇔先月(上个月)就属于此类。而且,“上个月”和“下个月”之间也存在着中间含义。这类词在日语中占有一定的比例。3) 多义反义词,由于日语词汇中一个词具有多重含义,因此其反义词也表现为多个形式。如:高い(高)⇔低い(低、矮)、高い(贵)⇔安い(便宜)等。目前国内尚没有这方面比较系统的专类词典,更无图例。所以这本词典解决了上述不足。

本词典除了适用于有一定基础的日语学习爱好者以外,还可成为日语专业的学习者、从事日语教学和翻译工作的教师、翻译人员必备的参考书。

本词典按照日语五十音图的顺序排列,共收集了 11 454 条反义词。为了便于学习者扩大单词量,掌握准确的读音和标记,在编写的过程中,对文中出现的每一个日语汉字都标注假名和音调。本书中的条目还都配有中文的简单释义。常用的词条配有例句。条目后面出现的数字如①①②表示该单词的音调(惯用句、谚语、成语一概不标注音调,个别词条因为字典里没有标注音调也不妄自加注),【】内表示日语汉字、假名或西文;“=”表示相同读音或相同的另一种说法;“→”表示近义词或类义语或同义词;“⇔”表示反义词;“↗”表示参见其所指示的条目。另外,每一个日语词条完整的语言表达方式是使用句号分隔开的;中文含义的相似解释是使用逗号分隔开的,不同的则用分号加以分隔开。

此外,〈名〉表示名词,〈形〉表示形容词,〈形動〉表示形容动词,〈自五〉表示五段自动词活用,〈他五〉表示五段他动词活用,〈自上一〉表示上一段自动词活用,〈他下一〉表示下一段他动词活用,〈副〉表示副词,〈トタル〉表示作定语后用「たる」的形式而作状语用后续「と」的形式,〈慣〉表示惯用句,〈諺〉表示谚语,〈成〉表示成语等等。

例:まいあさ【毎朝】①〈名〉毎^{まいにち}日の朝^{あさ}ごと(每天早晨)。～六^{ろくじ}時^{おき}に起きる(每天早晨 6 点起床)。=まいちょう⇔まいばん【每晚】

うれしい【嬉しい】③〈形〉こころよく楽^{たの}しい(高兴的,愉快的)。～顔をする(愉快的表情)。⇔悲しい

あおむく【仰向く】③④〈自五〉顔^{かお}や物^{もの}などの表^{ひょう}面^{めん}や前^{ぜん}面^{めん}が上^{うへ}を向^むく(仰, 向上仰)。～いて空^{そら}を見^みる(仰望天空)。=あおのく⇔うつむく【俯く】

めんもくをうしなう【面目を失う】〈慣〉名^{めい}譽^よを傷^{きず}つけられる。体^{たい}面^{めん}をそこなう(丢脸, 失脸面)。⇔めんもくをほどこす【面目を施す】

本书的编写人员主要为南京大学日语系的部分教师(李斌、吕斌、庄倩、叶琳等), 上海理工大学日语系的董瑜老师, 南京邮电学院日语系的单晓燕老师, 上海海洋大学日语系的刘军老师, 青岛大学日语系的黄岩老师, 三江学院日语系的沈俊老师, 南京信息工程大学日语系的杨波、王莉老师, 南京工业大学杨洪俊老师, 南通大学日语系的缪霞、曹宏林老师, 南京大学日语系学生张叶玉莹等也参加了注音、解释和校对等工作。在本书的编写过程中, 南京大学日本专家田村博正老师认真审校, 佐藤由佳理、神保和夫等老师热情指导, 南京大学出版社的董颖女士为该书的顺利出版提供了极大的便利, 在此对他们劳动的付出表示诚挚的感谢。

本书所采用的部分图片来源于互联网(www.google.co.jp, www.yahoo.co.jp, www.baidu.com)。由于无法找到原作者, 我们未能与原作者取得联系。恳请原作者见书后与我们及出版社联系稿酬事宜。

由于编写者水平有限, 特别是对许多谚语进行大胆创译的过程中, 诸种错误的出现实属难免。在此恳请广大使用者给予斧正。

编者
于南京大学
2013年11月

目 录

あ行.....	1	ぬ.....	386
い	18	ね.....	388
う	31	の.....	391
え	41	は行.....	395
お	47	ひ.....	412
か行	66	ふ.....	426
き.....	103	へ.....	447
く.....	129	ほ.....	453
け.....	137	ま行.....	464
こ.....	153	み.....	472
さ行.....	183	む.....	481
し.....	197	め.....	487
す.....	260	も.....	490
せ.....	267	や行.....	494
そ.....	288	ゆ.....	498
た行.....	300	よ.....	506
ち.....	322	ら行.....	513
つ.....	336	り.....	516
て.....	343	る.....	523
と.....	354	れ.....	524
な行.....	370	ろ.....	528
に.....	379	わ行.....	530

あ行

アーティフィシャル【artificial】③〈形動〉人工的, 人造的。～アイ(义眼, 假眼)⇒人工^{じんこう}的。人^{じん}為^{いてき}的。⇔ナチュラル【natural】

あい【哀】①〈名〉悲伤。⇔らく【楽】

あいご【愛護】①〈名〉・他サ) 爱护, 保

护。目^めの～(爱护眼睛)。動物^{どうぶつ}を～する(保护动物)。⇔ぎやくたい【虐待】



あいこう【愛好】①〈名・他サ〉爱好。平^{へい}和を～する(爱好和平)。⇔ぞうお【憎惡】・けんお【嫌惡】

あいする【愛する】③〈他サ〉爱, 热爱。祖^そ國^{こく}を～(热爱祖国)。～人^{ひと}のために(为了所爱的人)。⇔にくむ【憎む】

あいせき【哀惜】①〈名・他サ〉哀悼。～の念^{ねん}に耐^たえない(不胜哀悼)。⇒哀^{あい}悼^{とう} ⇔しゅくが【祝賀】



あいそが いい【愛想が好い】〈慣〉和蔼可亲。⇔あいそが ない【愛想が無い】

あいそが ない【愛想が無い】〈慣〉冷淡, 不亲切。⇔あいそが いい【愛想が好い】

あいたしゅぎ【愛他主義】④〈名〉利他主义。⇒利^り他^た主義⇔りこしゅぎ【利己主義】

あいつ【彼奴】①〈代〉他, 那个家伙; 那。～は実^{じつ}にいい男^{おとこ}だ(这家伙确实是一个好人)。～は実^{じつ}に性^{せい}能^{のう}のいい

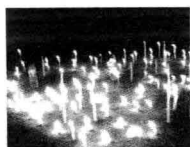
車^{くるま}だ(那的确是一部好车)。⇔こいつ【此奴】・そいつ【其奴】

あいて【相手】③〈名〉对方, 对手, 伙伴。ダンスの～(舞伴)。⇔じぶん【自分】・とうにん【当人】

アイデアリスト【idealist】⑤〈名〉理想主义^{りそうしゆぎしや}者。=理想主義者。理想家。⇔リアリスト【realist】

あいとう【哀悼】

①〈名・他サ〉哀悼。～の意^いを表^{あら}わす(表示哀悼)。死者^{ししや}を～する(哀悼死者)。⇒哀^{あい}傷^{しょう}。哀^{あい}惜^{せき}。⇔しゅくが【祝賀】



あいにく【生憎】①〈副〉不凑巧。～先^{せん}約^{やく}があります(不凑巧, 已有约在先)。⇒折^{おり}悪^あしく⇔おりよく【折り良く】

あいぼれ【相惚れ】①〈名〉相爱。⇒相^{そう}思^し相^{そう}愛^{あい} ⇔かたおもい【片思い】



あいまい【曖昧】①〈形動〉含糊, 不明确。～な説^{せつ}明^{めい}(模棱两可的说明)。⇒不明^{ふめい}瞭^{りょう} ⇔めいかく【明確】

あいらしい【愛らしい】④〈形〉可爱的。～人^{にん}形^{ぎよう}(可爱的布娃娃)。⇒可^{かわ}愛^{あい}い。可^{かわ}愛^{あい}らしい。⇔にくらしい【憎らしい】



あう【合う】①〈自五〉相同, 符合, 一致。

てほん
手本に～っている(与样板相同)。⇔
はんする【反する】

あう【会う】①〈自五〉遇見, 碰見。友達
に～(遇到朋友)。⇔わかれる【別れる】

アウト【out】①〈名〉外面; 界外; 界外球;
出局。～になる(出局)。⇔イン【in】

アウトオブデート【out-of-date】⑥〈形動〉
过时, 不合时宜。⇔アップトゥデート
【up-to-date】

アウトコース【out course】④〈名〉外圈,
外道。⇔インコース【in course】



アウトドア【outdoor】
④〈名〉戶外, 野外。
～スポーツ(戶外运
動)。⇒室外。屋
外。⇔インドア
【indoor】

アウトプット【output】④〈名・他サ〉輸
出。⇔インプット【input】

あおぐ【仰ぐ】②〈他五〉I 仰望。空を～
(仰望天空)。⇒仰向く⇔ふす【伏す】・
ふせる【伏せる】・うつむける【俯ける】III
尊为。彼を師と～いだ(把他尊为师老
师)。⇒請う⇔さげすむ【蔑む】

あおざめる【青ざめる】④〈自下一〉蒼
白。～た顔(面色苍白)。⇔あからむ
【赤らむ】

あおしんごう【青信号】③〈名〉绿灯。～で
横断歩道を渡る(绿灯过马路)。⇒
あんぜんしんごう
安全信号⇔あかしんごう【赤信号】

あおぞら【青空】③〈名〉蓝天, 青空。～を
見上げる(抬头看青空)。⇒碧空⇔く
もりぞら【曇り空】

あおのく⇔あおむく【仰向く】

あおのける【仰のける】⇔あおむける【仰
向ける】

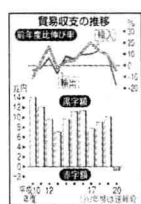
あおば【青葉】①〈名〉嫩叶。～が出る(长
出嫩叶)。⇒新緑⇔あかば【赤葉】・
かれは【枯葉】

あおみじょうご【青み上
戸】〈名〉喝了酒之后脸发
白(的人)。⇔あかみじ
ょうご【赤み上戸】

あおむく【仰向く】③④
〈自五〉仰, 向上仰。～い

て空を見る(仰望天空)。=あおのく
⇔うつむく【俯く】

あおむける【仰向ける】④④〈他下一〉仰
起。体を～(仰起身子来)。=あおの
ける⇔うつむける【俯ける】



あか【赤】①〈名〉I 赤字。
⇔くろ【黒】II 表示支
出部分。⇔しろ【白】

あかあか【赤々】③〈副〉火
紅地, 熊熊。～と燃える
ストーブ(熊熊燃烧的火
炉)。⇔くらぐら【暗暗】

あかじ【赤字】④〈名〉赤字。商売が～だ
(买卖亏本)。⇒欠損⇔くろじ【黒字】

あかしんごう【赤信号】③〈名〉红灯; 危険
信号。～で停止する(红灯停)。高血
圧は～だ(高血压是危险信号)。⇒停
止信号。危険信号。⇔あおしんご
う【青信号】

あかす【明かす】④②〈他五〉说出, 揭破。
名字を～(说出姓名)。⇔ひめる【秘
める】

あかつき【暁】①〈名〉拂晓。～の空(拂晓

的天空。⇒明け方^{あけがた}⇒たそかれ【黄昏】

あかつきやみ【暁闇】④⑩〈名〉黎明的昏暗。⇒ゆうやみ【夕闇】

あかみ【赤身】⑩〈名〉瘦

肉, 红肉。鮪^{まぐろ}の〜(金枪鱼的红肉)。⇒しろみ【白身】

あかみじょうご【赤み上戸】〈名〉喝了酒之后脸

马上发红的人。⇒色^{いろ}上^{じょう}戸^こ⇒あおみじょうご【青み上戸】

あからむ【赤らむ】③〈自五〉变红, 红起来。

夕日^{ゆうひ}で山^{やま}が〜んでいる(在夕阳映照下山变红了)。⇒あおさめる【青さめる】

あがりめ【上がり目】⑩〈名〉价格见涨。〜が見える(价格见涨)。⇒さがりめ【下がり目】

あがる【上がる】⑩〈自五〉Ⅰ 上, 登。階^{かい}段^{だん}を〜(上楼梯)。⇒さがる【下がる】・くだる【下る】・おちる【落ちる】・おりる【下りる・降りる】Ⅱ 停, 停止。雨^{あめ}

が〜(雨停了)。⇒やむ⇒ふる【降る】

あかるい【明るい】⑩③〈形〉明亮的, 爽朗的, 快活的; 明朗的, 公正的。〜部屋^{へや}(明亮的房间)。⇒くらい【暗い】

あかるみ【明るみ】⑩〈名〉光亮的地方。⇒くらがり【暗がり】

あかんだい【亜寒帯】⑩②〈名〉亚寒带。〜植物^{しよくぶつ}(亚寒带植物)。⇒あねつたい【亜熱帯】



あき【秋】①〈名〉秋季, 秋天。〜の紅葉^{もみぢ}(秋季的紅葉)。= 秋^{しゅうき}季⇒はる【春】

あきかぜ【秋風】②③〈名〉秋风。〜が立つ^た(秋风起)。= しゅうふう⇒はるかぜ【春風】

あきさめ【秋雨】⑩〈名〉秋雨。〜前線^{ぜんせん}(秋雨锋)。= しゅうう⇒はるさめ【春雨】

あきしょう【飽き性】③〈名〉没常性, 易变的性格。〜なので何事^{なにこと}も長^{なが}続^{つづ}きしない(因为没常性, 所以做什么事都不长久)。⇒こりしょう【凝り性】

あきつばい【飽きつばい】④〈形〉没常性, 动不动就烦。〜人^{ひと}(没常性的人)。⇒しんぱうづよい【辛抱強い】・ねばりづよい【粘り強い】

あきのよ【秋の夜】〈慣〉秋天的夜晚, 秋天皎洁的夜晚。⇒はるのよ【春の夜】

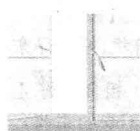


あきめく【秋めく】③〈自五〉渐有秋意。澄^すみきつた青^{あお}空^{ぞら}が〜いて見える(清澈的蓝天看上去渐有秋意了)。⇒はるめく【春めく】

あきらめる【諦める】④〈他下一〉死心, 断念。イギリス行^ゆきを〜た(断了去英国的念头)。⇒断^{だん}念^{ねん}する⇒こたわる【拘る】・ねばる【粘る】

あきる【飽きる】②〈自上一〉厌烦, 厌倦。乗^のり物^{もの}に〜(厌烦交通工具)。⇒うえる【飢える】・こる【凝る】

あく【空く】⑩〈自五〉空。〜いた箱^{はこ}(空盒子)。⇒ふさがる【塞がる】



あく【開く】⑩〈自五〉开。〜いた窓^{まど}(开着的窗户)⇒ひらく⇒しまる【閉まる】

あく【悪】①〈名・接頭〉悪, 歹, 坏。貪欲

は～だ(貪婪是悪)。～天候(恶劣的天气)。⇒ぜん【善】・び【美】・りょう【良】

あくい【悪意】①〈名〉恶意。～を抱く(怀有恶意)。⇒こうい【好意】・ぜんい【善意】

あくいん【悪因】①〈名〉恶因。～悪報(恶因恶报)。⇒ぜんいん【善因】

あくうん【悪運】①〈名〉厄运, 倒霉, 运气不好。～続き(霉运连连)。⇒こううん【幸運】

あくえん【悪縁】①〈名〉孽缘。昔の～(冤家)。⇒ぜんえん【善縁】・りょうえん【良縁】

あくぎょう【悪行】①②〈名〉恶行。～の^な限りを^つ尽くす(无恶不作, 做尽坏事)。⇒あつこう⇒ぜんこう【善行】

あくさい【悪妻】①
〈名〉坏老婆, 恶妻。
⇒りょうさい【良妻】

あくざいりょう【悪材料】③〈名〉(使市价



下跌的)不良因素。⇒^{さげ}げ材料。売^{ざいりょう}り材料。⇒こうざいりょう【好材料】

あくさく【悪策】〈名〉不良计谋, 下策。⇒^{げさく}下策。愚策。悪計。⇒りょうさく【良策】

あくじ【悪事】①〈名〉坏事, 恶行。～を^{はたら}働く(干坏事)。⇒ぜんじ【善事】

あくじき【悪食】①〈名・自サ〉好吃怪东西; 吃平常人不吃的东西。粗食。^{この}好んで～する(喜欢吃平常人不吃的东西)。

＝あくしょく⇒^{そしょく}粗食⇒びしょく【美食】

あくじせんりをゆく【悪事千里を行く】
〈諺〉坏事传千里。＝悪事千里。悪事千里を走る。⇒こうじもんをいず【好事門を出でず】

あくしつ【悪質】①〈名・形動〉粗劣; 质量不好; 恶劣。～の紙(质量不好的纸张)。～な影響^{えいきやうりよく}力(恶劣的影响)。⇒^{そあく}粗悪⇒りょうしつ【良質】



あくしゅう【悪臭】

①〈名〉恶臭。～を^{はな}放つ(发出恶臭)。⇒^{いしゅう}異臭⇒^{ほうこう}ほうこう【芳香】

あくしゅう【悪習】①〈名〉恶习。～が^くつく(染上恶习)。⇒^{あくへい}悪弊。悪風。⇒りょうしゅう【良習】

あくじょ【悪女】①〈名〉I 丑女。⇒^{おんな}醜女⇒びじょ【美女】II 心存不良的女子, 毒妇。⇒ぜんによ【善女】

あくじょうけん【悪条件】①〈名〉恶劣条件。⇒こうじょうけん【好条件】

あくしん【悪心】①③〈名〉歹心, 歹念。～を^{おこ}起こす(生恶念)。⇒^{あくねん}悪念⇒ぜんしん【善心】

あくせい【悪性】①〈名〉恶性。～のインフレ(恶性通货膨胀)。⇒りょうせい【良性】

あくせく【鯁鯁】①〈副・自サ〉辛辛苦苦, 忙忙碌碌。一^{いっしょう}生を～と^す過ごす(忙忙碌碌过一生)。つまらないことに～する(为无关紧要的事而辛苦)。⇒^{えい}營々。波々々。⇒ゆうゆう【悠々】

アクセル【accelerator】

①〈名〉加速器。⇒

加速ペダル⇔ブレーキ【brake】



あくそう【悪相】③④

〈名〉凶相。⇒凶相⇔きょうそう【吉相】

あくだま【悪玉】④〈名〉坏人, 坏蛋。=

悪魂⇒悪人⇔ぜんだま【善玉】

アクティブ【active】①〈形動〉积极, 主动。

～に動く(积极行动)。= アクティブ
⇔パッシブ【passive】

あくてん【悪天】④〈名〉坏天气。～をつ



いて出発する(冒着坏天气出发)。= 悪

天候⇔こうてん【好天】

あくどう【悪道】④〈名〉恶道, 邪路。⇔ぜんどう【善道】

あくとく【恶徳】④〈名〉缺德, 不道德。～

医師(不道德医师)⇒不道德⇔びとく【美德】

あくにち【恶日】④〈名〉凶日。⇒きょうにち

⇔きちにち【吉日】・りょうじつ【良日】

あくにん【恶人】④〈名〉坏人, 恶人。⇒

悪党。悪者⇔ぜんにん【善人】

あくはのべよ【恶は延べよ】〈諺〉不好的事先放一边。⇔ぜんはいそげ【善は急げ】

あくひつ【恶筆】④

〈名〉难看的字。⇔

のうしょ【能書】

あくひょう【恶評】④

〈名〉恶评, 不好的批

评。～を受ける(受到不好的批评)。⇒



あくせい
悪声⇔こうひょう【好評】

あくふう【恶風】④〈名〉恶习, 坏风气。都
会の～に染まる(沾染城市的恶习)。

⇒悪習⇔びふう【美風】・りょうふう
【良風】

あくぶん【恶文】④〈名〉拙劣的文章。⇔
めいぶん【名文】・びぶん【美文】

あくほう【恶報】④〈名〉I 恶报。⇒悪果
⇔ぜんぼう【善報】II 凶信; 不好的消
息。⇒凶報⇔きつぼう【吉報】

あくま【恶魔】④〈名〉恶魔, 魔鬼。～払
い(驱逐恶魔)。⇔かみ【神】・てんし
【天使】

あくむ【恶夢】④〈名〉噩梦。～を見る(做
噩梦)。⇒凶夢⇔きちむ【吉夢】

あくめい【恶名】④〈名〉坏名声。～の高
い商社(臭名昭著的商社)。= あくみ
よう⇒汚名⇔びめい【美名】・めいせい
【名声】

あくゆう【恶友】④〈名〉狐朋狗友, 坏朋
友。⇔りょうゆう【良友】

あぐら【胡座・胡坐】④

〈名〉盘腿坐。～をかく
(盘腿坐)。⇔せいざ
【正座】

あくれい【恶例】④〈名〉
坏例子。⇔こうれい
【好例】

あけ【明け】④〈名〉黎明,

天亮。⇒明け方。夜明け。⇔くれ【暮
れ】

あけがた【明け方】④〈名〉黎明, 拂晓。⇒
夜明け。⇔くれがた【暮れ方】・たそが
れ【黄昏】・ばんがた【晩方】



あげしお【上潮】

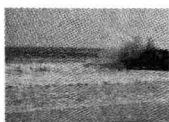
①〈名〉涨潮，満潮。

⇒^{みち}満ち^{しお}潮。さし^{しお}潮。⇔さげしお

【下げ潮】

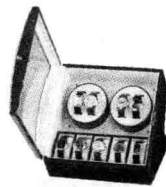
あげに【揚荷】①〈名〉卸貨。⇔つみに【積荷】

あけはなす【開け放す】
 〈他五〉全打开，大敞开。
 戸を～したままにする(把门敞开着)。＝
 開け^{はな}放す⇔しめきる
 【締め切る】



あけぼの【曙】①〈名〉黎明，曙。～色(曙色)。⇔たそがれ【黄昏】

あげまく【揚げ幕】①②〈名〉出入口の幕帘。～から登^{とうじう}場する(从出入口幕帘处登场)。⇔ひきまく【引き幕】



あける【開ける】

①〈他下一〉开，打开。
 蓋^{ふた}を～(打开盖子)。⇔しめる
 【閉める】・ふさぐ
 【塞ぐ】

あける【明ける】①〈自下一〉天明。夜が～(天亮了)。⇔くれる【暮れる】

あげる【上げる】①〈他下一〉提高，抬高。
 名を～(扬名)。⇔さげる【下げる】

あげる【上げる・揚げる】

①〈他下一〉举，抬。
 荷^{もの}物を^{もつ}棚に～(把行李举到架子上)。⇔おろす
 【下ろす・降ろす】



あさ【朝】①〈名〉早晨。～が^{はや}早い(起床

早；天亮得早)。⇔ゆう【夕】・ばん【晚】・
 よる【夜】

あさあけ【朝明け】①〈名〉黎明，天亮。～
 の^{みずうみ}湖(黎明的湖泊)⇒夜明け⇔ゆう
 ぐれ【夕暮れ】

あさあらし【朝嵐】③〈名〉早晨的劲风。
 ⇔ゆうあらし【夕嵐】・よあらし【夜嵐】

あさい【浅い】①②〈形〉浅。～お皿(浅碟子)。⇔ふかい【深い】

あさおき【朝起き】②③〈名・自サ〉早起，
 起得早。～する^{ひと}人(起得早的人)。＝
 早起^{はやおき}⇔あさね【朝寝】

あさおきさんもの^{はやおき}とく【朝起き三文の
 得】^{きん}諺早起好处多。＝早起きは三
 文^{もん}の徳⇔あさねは^{とく}っせきのそん【朝寝
 八石の損】

あさがすみ【朝霞】③
 〈名〉朝霞。⇔ゆう
 がすみ【夕霞】



あさかぜ【朝風】②
 〈名〉晨风。⇔ゆう
 かぜ【夕風】・よかぜ【夜風】

あさがた【朝方】①②〈名〉清晨，清早。～
 の^{じしん}地震(清晨的地震)。⇔ゆうがた【夕
 方】

あさぎ【浅葱・浅黄】①〈名〉浅蓝色，淡青
 色。～色^{いろ}の帽子(浅蓝色的帽子)。⇔
 もえぎ【萌葱・萌黄】



あさぎり【朝霧】②
 〈名〉朝雾，晨雾。⇔
 ゆうぎり【夕霧】

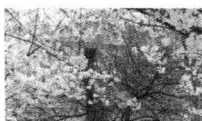
あさぐも【朝雲】③
 〈名〉晨云。⇔ゆう
 ぐも【夕雲】

あさぐもり【朝曇】①③〈名〉早晨的阴云。
 ⇔ゆうぐもり【夕曇】

あさごはん【朝ご飯】③〈名〉早饭。～を
 食べる(吃早饭)。⇒朝^{ちようしよく}食^{あさめし}。朝飯。

朝飯。⇒ゆうごはん【夕ご飯】・ひる
 ごはん【昼ご飯】

あさざくら【朝
 桜】③〈名〉晨
 桜。⇒よざく
 ら【夜桜】



あささむ【朝寒】①

〈名〉晨寒。=あささむ⇒よさむ【夜寒】

あさしお【朝潮】①②〈名〉早潮。⇒ゆう
 しお【夕潮】

あさしも【朝霜】〈名〉晨霜。～が消える
 (晨霜消失)。⇒ゆうしも【夕霜】

あさすずみ【朝涼み】①②〈名〉晨凉。⇒ゆ
 うすずみ【夕涼み】

あさせ【浅瀬】①②〈名〉浅滩。船が～に乗



り上げる(船只搁
 浅了)。⇒しんえ
 ん【深淵】・ふか
 ま【深間】・ふち
 淵】

あさだち【朝立ち】①②〈名・自サ〉早晨动
 身。～する(早晨出发)。⇒はやだち⇒
 よだち【夜立ち】

あさつて【明後日】②〈名〉后天。～出
 発する(后天出发)。=みようごに
 ち⇒おととい【一昨日】



あさつゆ【朝露】①②
 〈名〉朝露。～が降る
 (降了朝露)。⇒よつ
 ゆ【夜露】・ゆうつゆ
 【夕露】

あさで【浅手】①②〈名〉轻伤。～を負う(負
 轻伤)。⇒薄手⇒ふかで【深手】・いた

で【痛手】

あさとで【朝戸出】①②〈名〉早晨出发。⇒よ
 とで【夜戸出】

あさなぎ【朝風】①②〈名〉早晨风平浪
 静。⇒ゆうなぎ【夕風】

あさにじ【朝虹】②

〈名〉早晨的彩虹。

⇒ゆうにじ【夕虹】



あさね【朝寝】②①

〈名・自サ〉睡懶

覚。～の人(睡懶覚的人)。かれはよ

く～する(他经常睡懶覚)。=朝寝坊

⇒あさおき【朝起き】

あさねはつせきのそん【朝寝八石の損】

〈諺〉睡懶覚の人受损。⇒あさおきさん
 もんのとく【朝起き三文の得】

あさねぼう【朝寝坊】③④〈名〉起床晚,睡懶



覚。宵^{よい}張り^ぼの～
 (晚上不睡,早晨不
 起)。=朝寝⇒よい
 っぱり【宵っ張り】

あさのなかのよもぎ【麻の中の蓬】〈諺〉近

朱者赤。=麻^{あさ}につつる蓬^{よもぎ}⇒やぶの

なかのいばら【藪の中の茨】

あさはか【浅はか】②〈形動〉肤浅,浅

薄。～な考^{かんが}え(肤浅的想法)。⇒しり
 よふかい【思慮深い】・かんがえふかい
 【考え深い】

あさはん【朝飯】①②〈名〉早饭。=あさめ

し⇒朝^{ちようしよく}食^{あさめし}。朝ご飯。⇒ゆうはん
 【夕飯】・ちゅうはん【中飯】

あさひ【朝日・旭】①②〈名〉朝阳,旭日。～

が昇^{のぼ}る(旭日东升)。⇒ゆうひ【夕日】

あさひかげ【朝日影】③④〈名〉早晨的阳

光。⇒ゆうひかげ【夕日影】

あさみどり【浅緑】③④〈名〉浅绿色。～の

座布団(浅緑色の坐墊)。=せんりょ
く⇒薄^{うすみどり}緑⇒ふかみどり【深緑】・こ
みどり【濃緑】

あさむらさき【浅紫】④〈名〉浅紫色。～
のカーテン(浅紫色的窗帘)。⇒ふかむ
らさき【深紫】

あさめし【朝飯】⑩〈名〉早餐。～を食^たべ
る(吃早饭)。=あさはん⇒朝^{ちやうしやく}食。
あさ^{あさ}ごはん。⇒ゆうめし【夕飯】・ばんめ
し【晩飯】・ひるめし【昼飯】

あさもや【朝靄】⑩〈名〉朝靄。～に包^{つつ}ま
れる(被早晨的薄雾所笼罩)。⇒ゆうも
や【夕靄】

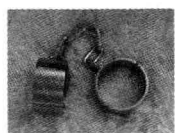
あさやけ【朝焼
け】⑩〈名〉朝
霞。きれいな
～(美丽的朝
霞)。⇒ゆうや
け【夕焼け】



あさやま【朝山】⑩〈名〉早晨看到的山脉。⇒
ゆうやま【夕山】

あし【足】②〈名〉脚；腿。～の甲^{こう}(脚
背)。～を曲^まげる(弯腿)。⇒て【手】

あしかけ【足掛け】⑩〈名〉前后大约。～三^{さん}
年^{ねん}(前后三年)。⇒まん【満】・まる【丸】



あしかせ【足枷】⑩
〈名〉脚镣。～をは
められている(被带
上了脚镣)。=あし
がせ⇒てかせ【手
枷】

あしくび【足首】②③
〈名〉脚踝，脚脖子。～
を挫^{くじ}く(扭了脚踝)。
⇒てくび【手首】



あした【朝】③〈名〉早晨。=あさ⇒ゆう
べ【夕べ】

あした【明日】③〈名〉第二天；明天。～の
夜^{よる}(明天晚上)。=あす⇒翌^{よくじつ}日⇒きの
う【昨日】・きょう【今日】

あしだま【足玉】⑩〈名〉装饰用脚环。～手^て
玉^{だま}に取る(玩弄，摆布)。⇒てだま【手
玉】

あじない【味無い】⑩〈形〉无味的。～料^{りやうり}理
(无味的饭菜)⇒不^{まず}味^{あじけ}い。味^{あじ}気^けない。⇒
うまい【美味い】・おいしい【美味しい】

あしびょうし【足拍子】③〈名〉脚踏拍子。
～を取る(用脚踏拍子)。⇒てびょうし
【手拍子】

あしもと【足下・足元・
足許】③〈名〉脚下。～
に気^きをつけてください
(小心脚下)。⇒てもと
【手元・手許】



あしもとにもよりつけない【足下にも寄
り付けない】⑩〈慣〉无法比，赶不上；望尘
莫及。=足^{あしもと}下^{もと}にも追^おい^つ付^かない。足
下^{あしもと}にも及^{およ}ばない。⇒かたをならべる
【肩を並べる】

あしもとをみられる【足下を見られる】
⑩〈慣〉被人抓住短处，被人钻了空子。⇒
よわみをみせぬ【弱みを見せぬ】

あしをつける【足を付ける】⑩〈慣〉有关系。
⇒あしをぬく【足を抜く】

あしをぬく【足を抜く】⑩〈慣〉断绝关系。⇒
あしをつける【足を付ける】

あす【明日】②〈名〉明天。～のスケジュー
ル(明天的日程)。=あした⇒きのう【昨
日】・きょう【今日】

あずけいれる【預け入れる】⑤〈他下一〉
存^{かね}入^{きんこう}，存^{かね}进^{きんこう}。お金^{かね}を銀^{ぎん}行^{こう}に～(把钱存

入銀行)。⇒預^{あず}ける⇔ひきだす【引き出す】・おろす【下ろす】



あずける【預ける】③

〈他下一〉存, 寄存。⇒預^{あず}け入れる⇔ひきだす【引き出す】

あそこ【彼処】①〈代〉那里, 那儿。～は

駅^{えき}だ(那里是车站)。⇔ここ・そこ

あそこら【代】那一带。⇔ここら・そこら

あそぶ【遊ぶ】①〈自五〉玩耍, 游戏。公園^{こうえん}で楽しく～(在公园愉快地玩耍)。⇔はたらく【働く】・まなぶ【学ぶ】

あだ【仇】②〈名〉仇恨, 怨恨。恩^{おん}を～で返^{かえ}す(恩将仇报)。=かたき⇒怨恨^{えんこん}⇔おん【恩】

あたえる【与える】①〈他下一〉给予, 给。

援助^{えんじょ}を～(给予援助)。⇒贈^{おく}る⇔うばう【奪う】・もらう【貰う】

あたたか【暖か・温か】③②〈形動〉暖

和。～な部屋(暖和的房间)。⇔ひやかか【冷やか】



あたたかい【暖かい・温かい】④〈形〉I

暖, 暖和。部屋^{へや}を～くする(把房间搞暖和)。⇔すずしい【涼しい】II 温暖, 热情。心^{こころ}の～人^{ひと}(热情的人)。⇔つめたい【冷たい】

あたたまる【暖まる・温まる】④〈自五〉

暖, 暖和。日^ひが射^さし込^こんで部屋^{へや}がだんだん～ってきた(阳光射进来, 房间渐渐地暖和起来了)。⇔ひえる【冷える】・さめる【冷める】

あたためる【暖める・温める】④〈他下一〉

加热, 使变暖。ミルクを～(热牛奶)。=あっためる⇔ひやす【冷す】・さます【冷ます】



あたってください【当たって砕ける】〈慣〉
不管成否都要去做。⇔てをこまぬく【手を拱く】

あだな【あだ名】①②〈名〉绰号, 外号。～

で呼^よぶ(叫绰号)。⇒ニックネーム⇔じつめい【実名】・ほんみょう【本名】

あたまをたてにふる【頭を縦に振る】〈慣〉
点头同意。⇔あたまをよこにふる【頭を横に振る】

あたまをよこにふる【頭を横に振る】〈慣〉
摇头拒绝。⇔あたまをたてにふる【頭を縦に振る】

あたらしい【新しい】④〈形〉新。～車^{くるま}(新车)。⇔ふるい【古い】

あたり【当たり】①〈名〉射中, 命中。玉^{たま}の～が悪い(子弹打得不准)。⇔はずれ【外れ】

あたりくじ【当たり

籤】③①〈名〉中奖, 中彩。～を引^ひいた(抽中了彩)。⇔からくじ【空籤】



あたる【当たる】①〈自五〉命中。籤^{くじ}に～(中彩)。⇔それる【逸れる】・はずれる【外れる】

あだをおんでむくいる【仇を恩で報いる】
〈慣〉以德报怨。⇔おんをあだでむくいる【恩を仇で報いる】

あち【彼方】〈代〉那里, 那边。=あっち⇔こち【此方】・そち【其方】

あちら【彼方】①〈代〉那儿, 那个, 那边。～は美容院^{びよういん}だ(那里是美容院)。

＝あつち⇔こちら【此方】・そちら

あつい【暑い】②〈形〉

熱。～夏(炎熱の夏天)。⇔さむい【寒い】



あつい【厚い】⑩〈名〉

厚, 深厚; 优厚。お礼を～言う(深表感谢)。⇔うすい【薄い】

あつい【熱い】②〈形〉熱。～お茶(熱茶)。スープを～する(熱湯)。⇔つめたい【冷たい】

あつた【厚板】⑩〈名〉厚板。～ガラス(厚玻璃板)。⇔すいた【薄板】

あつか【悪化】⑩〈名・自サ〉悪化。病気が～する(疾病悪化)。⇔こうてん【好転】

あつか【悪果】④〈名〉恶报。⇔ぜんか【善果】

あつかましい【厚かましい】⑤〈形〉厚臉皮的, 无耻的。⇒図々しい。厚顔。⇔えんりよぶかい【遠慮深い】・しおらしい・つつましい【慎ましい】

あつがみ【厚紙】⑩〈名〉厚紙。⇔うすがみ【薄紙】

あつがり【暑がり】③〈名〉怕热。⇔さむがり【寒がり】

あつがりや【暑がり屋】〈名〉怕热的人。⇔さむがりや【寒がり屋】

あつかわ【厚皮】⑩〈名〉厚皮。柚子の～(柚子皮厚)。⇔うすかわ【薄皮】

あつかん【悪感】⑩〈名〉没有好感。＝悪感情 ⇔こうかん【好感】

あつかん【悪漢】⑩〈名〉坏人, 坏蛋。⇒悪者 ⇔こうかん【好漢】

あつぎ【厚着】⑩〈名・自サ〉穿得多, 多穿。寒いので～(を)している(天冷,

所以穿得多)。⇔うすぎ【薄着】

あつけ【暑気】⑩〈名〉中暑。⇔さむけ【寒気】

あつけい【悪計】⑩〈名〉下策。⇒悪策 ⇔りょうけい【良計】

あつけしょう【厚化粧】③〈名・自サ〉浓妆艳抹。～をしている(化浓妆)。⇔うすげしょう【薄化粧】

あつこう【悪行】⇔あくぎょう【悪行】



あつごおり【厚氷】③

〈名〉厚冰。～が張る(结很厚的冰)。⇔うすごおり【薄氷】

あつさ【暑さ】④〈名〉暑热。～に当たる(中暑)。⇔さむさ【寒さ】

あつさ【熱さ】④〈名〉烫。～で食べられない(太烫没法吃)。⇔つめたさ【冷たさ】

あつさ【厚さ】⑩〈名〉厚度。板の～は3センチだ(板的厚度为3厘米)。⇔うすさ【薄さ】

あつさしのぎ【暑さ凌ぎ】④〈名〉消暑, 避暑。⇒暑さ避け ⇔さむさしのぎ【寒さ凌ぎ】

あつさり⑩〈副・自サ〉Ⅰ 清淡。～した味(味道清淡)。⇔くどい・こってりⅡ 干脆, 轻松。～と断る(干脆拒绝)。⇔ねちねち

あつじ【厚地】⑩〈名〉

厚料子。～の布(厚料子的布)。⇔うすじ【薄地】



あつしょう【圧勝】⑩〈名・自サ〉以压倒的优势取胜, 大胜。チャンピオンは

挑戦者(ちょうせんしや)に～した(冠軍大勝挑戦者)。⇒ざんぱい【惨敗】・しんしょう【辛勝】

あつためる【暖める】⇒あたためる【暖める】

あっち【彼方】⇒あちら【彼方】

あつて【厚手】①〈名〉質地厚的東西。～のセーター(厚毛衣)。⇒うすで【薄手】



あつとう【压倒】①〈名・

他サ)压倒。～的な勝利(压倒性的勝利)。⇒はくちゅう【伯仲】

アップ【up】①〈名・自サ)向上, 増加, 提高。資金の～(増加工資)。成績が～した(成績提高了)。⇒ダウン【down】

アップツーデイト【up-to-date】⑥〈形動)現代的, 時興的。～なスタイル(時興的样式)。⇒アウトオブデイト【out-of-date】

アップライトピアノ

【upright piano】⑦〈名〉竖式鋼琴。⇒グランドピアノ【grand piano】



あつぽったい【厚ぽったい

い】⑤⑩〈形)厚实的, 厚墩墩的。～く唇(厚嘴唇)。⇒うすべったい【薄べったい】

あつまる【集まる】③〈自五)集合, 聚集。学生たちが玄関に～(学生们聚集在玄关)。⇒群がる⇒ちらばる【散らばる】・ちる【散る】

あつめる【集める】③〈他下一)集中, 召集。皆さんを～て相談する(召集大家商量)。資金を～(集资)。⇒ちらす

【散らす】

あつものにこりてなますをふく【羹に懲りて膾を吹く】(諺)懲羹吹竈, 一朝被蛇咬十年怕井绳。⇒のどもとすぎればあつさをわすれる【喉もと過ぎれば暑さを忘れる】

あつらえ【誂え】⑩③

〈名)訂做。～の背広(訂做的西服)。⇒おあつら誂え⇒オーダーメード⇒できあい【出来合い】



あつりよく【圧力】②〈名)圧力。大気の～(大气圧)。⇒ちようりよく【張力】

あてる【当てる】③⑩

〈他下一)射中。矢を的に～(使箭射中靶心)。⇒はずす【外す】



あと【後】①〈名)時間、空間上的后面。～を振り向く(向后边看)。故郷を～にする(离开家乡)。⇒さき【先】

あとあし【後足】②〈名)后腿。熊が～で立った(熊用后腿站着)。⇒まえあし【前足】

あとあしですなをかける【後足で砂をかける】(諺)恩将仇报, 过河拆桥。⇒たつとりあとをにござず【立つ鳥跡を濁さず】

あとあと【後々】⑩〈名)以后, 将来。～のため頑張ろうと思う(我想为了将来而努力)。⇒まえまえ【前前】

あとがき【後書】⑩〈名)后记, 结尾语, 跋。⇒奥書⇒跋文⇒まえがき【前書】・はしがき【端書】